



EMPIRE WIZARD

IMPERIUMSZAUBERER

SORCIER DE L'EMPIRE

MAGO DELL'IMPERO

HECHICERO IMPERIAL

エンパイア・ウィザード

ENGLISH • Before assembling your model kit, read through these instructions carefully. To assemble this kit you will need some suitable adhesive for the metal or plastic parts and a sharp modelling knife. A pair of clippers can also be useful when removing the components from the sprue. Carefully clean off any plastic mould lines and injection markings using a modelling knife (remember to make cuts away from your body and fingers). Adult supervision is recommended when using adhesive and tools.

FRANÇAIS • Lisez attentivement ces instructions avant de commencer l'assemblage de votre maquette. Vous aurez besoin pour ce faire de colle adaptée pour les éléments en plastique ou en métal, ainsi que d'un couteau de modélisme. Une paire de pinces coupantes pourra être également utile pour détacher les éléments de leur grappe. Enlevez les traces de moulage et d'injection à l'aide d'un couteau de modélisme (n'oubliez pas de toujours couper vers l'extérieur, jamais vers vous). L'utilisation d'outils ou de colle doit se faire sous la surveillance d'un adulte.

ESPAÑOL • Antes de montar este kit, lee las instrucciones cuidadosamente. Para el montaje necesitas un pegamento para los componentes de metal y plástico y una cuchilla de modelismo. También puedes usar unas tenacillas para desmontar los componentes de la matriz. Retira las líneas de molde y rebabas con la ayuda de una cuchilla de modelismo (para evitar accidentes, recuerda siempre hacerlo en dirección contraria a tu cuerpo). Se recomienda la supervisión de un adulto al usar el pegamento y las herramientas.

DEUTSCH • Vor dem Zusammenbau deines Modells solltest du dir dieses Bauanleitung genau durchlesen. Um diesen Bausatz zusammenzubauen, benötigst du passenden Klebstoff für die Metall- und Plastikteile sowie ein scharfes Bastelmesser. Eine Kneifzange ist ebenfalls nützlich. Entferne die Einzelteile mit der Kneifzange aus dem Gussrahmen und säubere sie mit dem Bastelmesser sorgfältig von allen Gussresten und -graten (denk daran, immer von Körper und Fingern weg zu schneiden!). Kinder sollten Klebstoff und Werkzeuge nur unter Aufsicht eines Erwachsenen verwenden.

ITALIANO • Prima di assemblare il modello, leggi attentamente queste istruzioni. Per assemblarlo, avrete bisogno di colle adatte per i componenti in metallo e plastica e di un coltellino da modellismo affilato. Possono essere utili anche un paio di tronchesine quando si rimuovono i componenti dallo sprue. Ripulite attentamente qualsiasi linea e sfogo di fusione con un coltellino da modellismo affilato (ricordatevi di usarlo verso l'esterno, lontano dal corpo e dalle dita). Si raccomanda la supervisione di un adulto quando si utilizzano colle e strumenti da modellismo.

• 日本語・組み立て説明をよくお読みになったから、このキットを組み立ててください。このキットを組み立てるには、メタルパーツやプラスチックに適した接着剤各種とモデリングナイフが必要です。ニッパーも用意しておくことで、ランナーからパーツを切り離す時に便利です。モデリングナイフを使って、パーティングラインやバリを丁寧に削り取ってください(体や手とは反対方向に刃を向けるようにしてください)。保護者の監督のもとで、接着剤や工具を使用することをおすすめします。



• KEY • LEGENDE • CLAVE •
LÉGENDE • LEGENDA
• アイコン解説 •



• DO NOT GLUE! • NE PAS
COLLER! • NO PEGAR • NICHT
KLEBEN! • NON INCOLLARE
• 接着しないで下さい •



• USE SUITABLE ADHESIVE •
• UTILISEZ UNE COLLE ADAPTÉE •
• USA UN PEGAMENTO ADECUADO •
• PASSENDE KLEBER VERWENDEN •
• USARE UNA COLLA ADATTA •
• 適切な接着剤をご使用下さい •



• CUT HERE • COUPER ICI •
CORTAR POR AQUI • HIER
SCHNEIDEN • TAGLIARE QUI
• ここを切り離して下さい •



• OPTIONAL EXTRAS •
• OPTIONS SUPPLÉMENTAIRES •
• EXTRAS OPCIONALES •
• OPZIONALE EXTRAS •
• ACCESSORI OPZIONALI •
• オプションパーツ •



993102020109



